

40.459

*GROUPE DE LIAISON DES HISTORIENS AUPRÈS DES COMMUNAUTÉS
EUROPEAN COMMUNITY LIAISON COMMITTEE OF HISTORIANS*

Volume 3

**IL RILANCIO DELL'EUROPA
E I TRATTATI DI ROMA**

**LA RELANCE EUROPÉENNE
ET LES TRAITÉS DE ROME**

**THE RELAUNCHING OF EUROPE
AND THE TREATIES OF ROME**

*ACTES DU COLLOQUE DE ROME
25-28 MARS 1987*

SOUS LA DIRECTION DE — EDITED BY
ENRICO SERRA



**BRUYLANT/BRUXELLES • GIUFFRÈ/MILANO
L.G.D.J./PARIS • NOMOS VERLAG/BADEN-BADEN**

SOMMARIO - TABLE DES MATIÈRES - INDEX

Introduzione / Avant-Propos / Introduction (ENRICO SERRA) Pag. 1

IL TRENTENNALE DELLA FIRMA DEI TRATTATI DI ROMA LE TRENTIÈME ANNIVERSAIRE DE LA SIGNATURE DES TRAITÉS DE ROME . THE THIRTIETH ANNIVERSARY OF THE SIGNING OF THE TREATIES OF ROME

Saluto del Sindaco di Roma, Nicola SIGNOBELLO	13
Saluto del Presidente della Giunta Regionale Lazio, Sebastiano MONTALI	17
Discorso inaugurale del Ministro degli Affari Esteri italiano, on. Giulio ANDREOTTI	21
Discours inaugural du Ministre italien des Affaires Etrangères, M. Giulio ANDREOTTI	29
Discours du Président de la Commission des Communautés européennes, M. Jacques DELORS	37

INTRODUCTION

« La relance européenne: 1954-1957 » (Jean-Baptiste DUROSELLE) 45

I.

DALLA CECA ALLA CONFERENZA DI MESSINA DE LA CECA A LA CONFÉRENCE DE MESSINE FROM THE ECSC TO THE MESSINA CONFERENCE

Presidenza / Présidence / Presidency: R. POIDEVIN

<i>La relance européenne jusqu'à la Conférence de Messine</i> (P. GEBERT)	61
<i>L'Italia e la Conferenza di Messina</i> (ENRICO SERRA)	93
<i>The Netherlands, Benelux and the relance européenne 1954-1955</i> (A.G. HARRYVAN e A.E. KERSTEN)	125

<i>Interventi / Interventions de:</i> P.E. TAVIANI, D.P. SPIERENBURG, J. van HELMONT, P. URI, J. Ch. SNOY et D'OPPUERS, R. ROTHSCHILD, M.H. RUTTEN, M. KOHNSTAMM, Chr. CALMES, H. VAN DER GROEBEN, H.J. KÜSTERS, P. GUILLEN, R. POIDEVIN, Chr. PINEAU	159
---	-----

II.

DAL COMITATO SPAAK AL NEGOZIATO DI VAL-DUCHESSE
E ALLA FIRMA DEI TRATTATI DI ROMA
DU COMITÉ SPAAK AUX NÉGOCIATIONS DE VAL-DUCHESSE
ET A LA SIGNATURE DES TRAITÉS DE ROME
FROM THE SPAAK COMMITTEE TO THE VAL-DUCHESSE
NEGOTIATION AND THE SIGNING OF THE
TREATIES OF ROME

Presidenza / Présidence / Presidency: H.P. SCHWARZ

<i>Les travaux du Comité Spaak (juillet 1955-avril 1956)</i> (M. DU- MOULIN)	195
<i>The origins of the EEC Treaty</i> (H.J. KÜSTERS)	211
<i>Du Pool noir au Pool vert</i> (U. KLUGE)	239

DIBATTITO / DÉBAT / DISCUSSION

<i>Interventi / Interventions de:</i> Chr. PINEAU, M. FAURE, J.M. LUNS, H. VAN DER GROEBEN, J. Ch. SNOY et D'OPPUERS, C. GUAZZARONI, G. GUAZZUGLI MARINI, P. URI	281
--	-----

III. (a)

GLI STATI E I TRATTATI DI ROMA
LES ÉTATS ET LES TRAITÉS DE ROME
THE STATES AND THE TREATIES OF ROME

Presidenza / Présidence / Presidency: G. TRAUSOH

<i>Great Britain and the Treaty of Rome</i> (R. BULLEN)	315
<i>Gli Stati Uniti e le origini della Comunità Economica Europea</i> (E. DI NOLFO)	339
<i>La France entre l'Europe et l'Afrique</i> (R. GIRAULT)	351

DIBATTITO / DÉBAT / DISCUSSION

<i>Interventi / Interventions de:</i> A. MILWAED, R. BULLEN, A.P. ADAM- THWAITE, P. URI, R.A. PARKER, R. ROTHSCHILD, D.P. SPIEREN- BURG, H.J. KÜSTERS, J. Ch. SNOY et D'OPPUERS, Chr. PINEAU, P. MELANDRI, U. KLUGE, E. DI NOLFO, B. VIGEZZI, R. GIRAULT	379
<i>La Suisse: le projet de grande zone de libre échange et la creation de la CEE</i> (A. FLEURY)	393

DIBATTITO / DÉBAT / DISCUSSION

<i>Interventi / Interventions de:</i> Chr. PINEAU, P. URI, H. VAN DER GROEBEN, D.P. SPIERENBURG, J. Ch. SNOY et D'OPPUERS, H.J. KÜSTERS, A. FLEURY, R. ROTHSCHILD, E. DI NOLFO	415
--	-----

III. (b)

Presidenza / Présidence / Presidency: A. MILWARD

	Pag.
<i>Le Luxembourg face aux Traités de Rome. La stratégie d'un petit Pays</i> (G. TEAUSCH)	423
<i>The Dutch Cabinet and the Rome Treaties</i> (R. GRIFFITHS-W. ASBEEK BRUSSE)	461
<i>The Federal Republic of Germany and the EEC-Treaty</i> (H.J. KÜSTERS)	495
DIBATTITO / DÉBAT / DISCUSSION	
<i>Interventi / Interventions de:</i> Chr. PINEAU, D.P. SPIERENBURG, R. GRIFFITHS, E. NOËL, H.J. KÜSTERS	507

IV.

L'EURATOM. I PROBLEMI DELLA DIFESA
L'EURATOM. LES PROBLEMES DE DÉFENSE
EURATOM. DEFENSE PROBLEMS

Presidenza / Présidence / Presidency: A. MANNING

<i>La France et la négociation des Traités de Rome: L'Euratom</i> (P. GUILLEN)	513
DIBATTITO / DÉBAT / DISCUSSION	
<i>Interventi / Interventions de:</i> Chr. PINEAU, E. NOËL, P. GUILLEN, R. ROTHSCHILD, B. VIGEZZI	525
<i>Die Deutsche Haltung während der Euratom - Verhandlungen</i> (P. WEILEMANN)	531
DIBATTITO / DÉBAT / DISCUSSION	
<i>Interventi / Interventions de:</i> E. SERRA, P. WEILEMANN, R. GRIFFITHS	547

V.

OPINIONE PUBBLICA. PARTITI POLITICI
E GRUPPI DI PRESSIONE
DI FRONTE AI TRATTATI DI ROMA
OPINION PUBLIQUE. PARTIS POLITIQUES
ET GROUPE DE PRESSION
FACE AUX TRAITÉS DE ROME
PUBLIC OPINION. POLITICAL PARTIES
AND LOBBIES VIS-A-VIS
TREATIES OF ROME

Presidenza / Présidence / Presidency: Enrico SERRA

<i>L'opinione pubblica e i Trattati di Roma</i> (E. GAZZO)	551
<i>L'opinion publique et l'integration de l'Europe dans les années '50</i> (J.R. RABIER)	561

	<i>Pag.</i>
<i>Deutsche Europa-Konzeptionen in der Grundungsphase der EWG</i> (W. LOTH)	585
<i>L'Europa malgrado tutto - Ambienti cattolici e Trattati di Roma</i> (G. RUMI)	603
DIBATTITO / DÉBAT / DISCUSSION	
<i>Interventi / Interventions de: J. Ch. SNOY et D'OPPUERS, E. SERRA, D.P. SPIERENBURG, E. NOËL, R. ROTHSCHILD, J.B. DUROSELLE, H.P. SCHWARZ</i>	617
<i>Il movimento federalista europeo e i Trattati di Roma</i> (S. PISTONE)	629
<i>Le débat sur l'Europe au sein de la gauche belge de 1952 aux Traités de Rome</i> (A. MORELLI)	653
<i>Le fonti orali sui Trattati di Roma</i> (M.G. MELCHIONNI)	683
DIBATTITO / DÉBAT / DISCUSSION	
<i>Interventi / Interventions de: J.R. RABIER, L. LOTTI, E. GAZZO, E. SERRA, E. NOËL</i>	699
<i>Lista dei Partecipanti / Liste des Participants</i>	703
<i>Notizie Biografiche degli Autori / Notices Biographiques des Auteurs</i>	707
<i>Indice dei Nomi / Index des Noms de Personnes</i>	719